

« Von der Landeskunde zur interkulturellen Handlungskompetenz »
Hier : Wahrnehmungsdifferenzen im Bereich der *Linguolandeskunde*

K.- M. Literski , Fachseminar *Französisch* , Studienseminar Sek. II , Dortmund doc. 12-2004

Farben <i>une nuit blanche , ~ bleue</i>
Zahlen <i>se mettre sur son trente et un avoir dit qc 36 fois</i>
Onomatopoetika <i>pin- pon, atchoum, cocorico</i>
Buchstaben in RW → <i>une K7 , un F3</i>

Literarische Bezüge <i>tartuffe harpagon tartarin</i>
Historische Bezüge <i>la berezina des richelieus</i>

< Satz – Wörter > <i>le je-m'en-foutiste le sot-l'y-laisse</i>
Reduplikationsformen <i>jojo dodo bobo chouchou</i>
Eponyme z.B. <i>braille silhouette renault</i>

Perspektivierung <i>danger de mort sortie de secours chien méchant</i>
< cases vides > <i>énarques , académiciens</i>

**Faux amis
interculturels →**
baiser café visage

Abkürzungen...
ADN QI SIDA

Andere Länder in Redewendungen

• *fort comme un Turc*
• *filer à l'anglaise*

Sprachregister
... *verlan →*
laisse béton

Kindersprache
mimi lolo

Vergleiche mit
comme



Gestensprache z.B. <i>bras d'honneur</i>
Interjektionen
Zielgruppen für Witze → <i>histoires belges</i>

